

საქართველოს სტანდარტი

სამრეწველო სარქველები- თუჯის სფერული სარქველები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2015 წლის 4 მარტის № 14 განკარგულებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13789:2010 „სამრეწველო სარქველები- თუჯის სფერული სარქველები“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2015 წლის 4 მარტი №268-1.3-6703

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Industrial valves - Cast iron globe valves

Robinetterie industrielle - Robinets à soupape en fonte

Industriearmaturen - Ventile aus Gusseisen

This European Standard was approved by CEN on 9 April 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახანაგად შეიძინეთ სტანდარტი.

Contents

Page

Foreword.....3

1 Scope4

2 Normative references4

3 Terms and definitions5

4 Requirements5

4.1 Design5

4.1.1 Materials5

4.1.2 Pressure/temperature ratings.....5

4.1.3 Dimensions.....5

4.1.4 Operation6

4.1.5 Auxiliary connections7

4.2 Functional characteristics7

4.2.1 Shell design strength7

4.2.2 Flow characteristics7

4.2.3 Allowable differential pressure8

4.2.4 Seat tightness8

4.2.5 Sizing the operating element.....8

5 Test procedures8

6 Declaration of compliance8

7 Designation9

8 Marking and preparation for storage and transportation9

8.1 Marking9

8.2 Preparation for storage and transportation9

Annex A (informative) Information to be supplied by the purchaser.....11

Annex B (informative) Comparison between EN and ISO cast iron material grades12

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC13

Bibliography14

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 13789:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 “Industrial valves”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13789:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document supersedes EN 13789:2002 where the following modifications were made:

- the normative references were updated in Clause 2, in 4.1.3.1, in 4.2.4, in 5.1 and in Table B.1;
- 4.1.1.1 was revised to take into account the publication of EN 12516-4:2008;
- 4.1.2.1, 4.2.1 and Table ZA.1 were revised to be in compliance with EU Directive 97/23/EC (PED);
- Annex B became informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.